

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ В ПЕРИОД ПРАКТИКИ
студенту 4 курса очной формы обучения

Солодянкину Андрею Александровичу

(фамилия, имя, отчество при наличии)

образовательной программы «Информатика и вычислительная техника»

(наименование образовательной программы)

уровня бакалавриат

по направлению/ специальности 09.03.01 «Информатика и вычислительная техника»

(код и название направления/ специальности)

факультета Московский институт электроники и математики
им. А.Н. Тихонова

Вид практики Производственная

Тип практики Преддипломная

Сроки прохождения практики с 05.04.2021
по 18.04.2021

Место прохождения практики: Московский институт электроники и математики
им. А.Н.Тихонова

Цель прохождения практики¹:

Исследование аффинных преобразований для модели BERT и определение точности таких преобразований

Задачи практики¹:

- Закрепление и расширение теоретических и практических знаний, полученных студентом в процессе обучения;
- Получение навыков самостоятельной работы в работе над исследованием;
- Работа над исследованием по анализу аффинных преобразований в семантическом пространстве BERT;
- Обработка полученных материалов и оформление отчета о прохождении практики.

Содержание практики (вопросы, подлежащие изучению):

1. Исследование моделей векторного представления слов;
2. Исследование методов оценки аффинных преобразований;
3. Разработка метода оценки точности параллельного переноса для контекстуализированных моделей;

¹ В соответствии с программой практики.

4. Подготовка экспериментальных данных;
5. Проведение экспериментов;
6. Оценка полученных результатов.

Планируемые результаты:

1. Данные для токенизации и тестов.
2. Модель для представления слов вне зависимости от контекста;
3. Результаты оценки качества аффинных преобразований;
4. Отчет по практике.

Руководитель практики от МИЭМ НИУ ВШЭ
доцент

(должность)

(подпись)

Варнавский А.Н.

(фамилия, инициалы)

СОГЛАСОВАНО

Руководитель практики от профильной организации
доцент

(должность)



(подпись)

Клышпинский Э.С.

(фамилия, инициалы)

Задание принято к исполнению

05.04.2021

Студент



(подпись)

Солодянкин А.А.

(фамилия, инициалы)

Инструктаж по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка проведен 05.04.2021

Инструктирующий²:



(подпись)

Клышпинский Э.С.

(фамилия, инициалы)

Инструктируемый³:



(подпись)

Солодянкин А.А.

(фамилия, инициалы)

² Руководитель практики от профильной организации

³ Студент

ОП: «Информатика и вычислительная техника»

Уровень образования: бакалавриат

ДНЕВНИК

преддипломной практики студента

(производственной / научно-исследовательской / преддипломной)

группы БИВ174

Солодянкин Андрей Александрович

(фамилия, имя, отчество)

Начат

05.04.2021

(дата)

Окончен

18.04.2021

(дата)

Оценка

8

Руководитель практики

Э. Клышинский

(подпись)

Доцент Клышинский Э.С.

(должность, ФИО)

Место прохождения практики

Московский институт электроники и
математики им. А.Н. Тихонова

Должность, ФИО руководителя практики от
организации

Доцент Клышинский Э.С.

УЧЕТ ВЫПОЛНЕННОЙ РАБОТЫ

Срок выполнения	Краткое содержание работы <i>(заполняется практикантом)</i>	Отметка о выполнении работы <i>(комментарий, подпись руководителя практики)</i>
18.04.2021	Исследование моделей векторного представления слов;	
18.04.2021	Исследование методов оценки аффинных преобразований;	
18.04.2021	Разработка метода оценки точности параллельного переноса для контекстуализированных моделей;	
18.04.2021	Подготовка экспериментальных данных;	
18.04.2021	Проведение экспериментов;	
18.04.2021	Оценка полученных результатов.	

Студент-практикант


(подпись)

Солодянкин А.А.
(ФИО)

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
«ВЫСШАЯ ШКОЛА ЭКОНОМИКИ»
МОСКОВСКИЙ ИНСТИТУТ ЭЛЕКТРОНИКИ И МАТЕМАТИКИ им. А.Н. ТИХОНОВА

ОП: «Информатика и вычислительная техника»

Уровень образования: бакалавриат

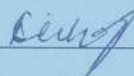
О Т Ч Е Т

по преддипломной практике
(производственной / научно-исследовательской / преддипломной)

Выполнил студент гр.

Солодянкин А.А. БИВ174

(ФИО)



(подпись)

Проверили:

Доцент Клышинский Э.С.

(должность, ФИО руководителя от организации)



(оценка)



(подпись)

МП

(дата)

Доцент ДКИ Варнавский А.Н.

(должность, ФИО руководителя от факультета)

(оценка)

(подпись)

(дата)

Содержание

1	Введение	3
2	Содержательная часть	4
2.1	Описание профессиональных задач студента	4
2.2	Исследование моделей векторного представления слов	4
2.2.1	One-hot encoding	4
2.2.2	Word2vec	5
2.2.3	FastText	5
2.2.4	ELMO	5
2.2.5	BERT	6
2.3	Исследование методов оценки аффинных преобразований . . .	6
2.4	Разработка метода оценки точности параллельного переноса для контекстуализированных моделей	8
2.5	Подготовка экспериментальных данных	8
2.6	Проведение экспериментов	9
2.7	Оценка полученных результатов	10
3	Заключение	11
	Список использованных источников	12

1 Введение

Целью данной практики является исследование аффинных преобразований для модели BERT и определение точности таких преобразований. Для достижения поставленной цели потребовалось решить следующие задачи практики (в соответствии с программой практики):

- Закрепление и расширение теоретических и практических знаний, полученных студентом в процессе обучения;
- Получение навыков самостоятельной работы, а также работы в составе научно-исследовательских коллективов.
- Работа над исследованием по анализу аффинных преобразований в семантическом пространстве BERT.
- Обработка полученных материалов и оформление отчета о прохождении практики.

Исследование проводится на языке python в среде Jupyter Notebook при использовании Google Colab. Jupyter Notebook является наиболее удобной платформой для проведения исследований на python. Google Colab является бесплатной и мощной платформой для запуска кода. При этом дается 12Гб оперативной памяти, доступ к Google диску для доступа к данным, а также есть возможность запускать код с использованием GPU.

2 Содержательная часть

2.1 Описание профессиональных задач студента

Для проведения исследования по анализу аффинных преобразований в семантическом пространстве BERT необходимо решить следующие задачи:

- Исследование моделей векторного представления слов;
- Исследование методов оценки аффинных преобразований;
- Разработка метода оценки точности параллельного переноса для контекстуализированных моделей;
- Подготовка экспериментальных данных;
- Проведение экспериментов;
- Оценка полученных результатов.

2.2 Исследование моделей векторного представления слов

Векторное представление слов — метод обработки естественного языка, в основе которого лежит идея представить каждое слово или токен в виде вектора определенной размерности.

2.2.1 One-hot encoding

Самой простой реализацией модели векторного представления слов является one-hot encoding. Идея этой модели заключается в том, что в наборе из K слов каждому слову соответствует вектор длиной K со всеми нулями и единицей с позицией i , где i - это номер слова во всем наборе. Недостатком этого метода является то, что по данным векторным представлениям нельзя судить о схожести слов. Также для больших наборов слов размер векторных представлений будет очень большим, из-за чего их неэффективно хранить в памяти.

2.2.2 Word2vec

Word2vec [1] одна из первых моделей, использующих нейронные сети для создания векторных представлений слов. Идея создания векторов в word2vec основана на предположении о контекстной близости, а именно на том, что слова встречающиеся в одинаковых контекстах скорее всего имеют схожее значение. Предлагается проверять схожесть слов при помощи косинусного сходства их векторных представлений (1).

$$similarity(A,B) = \cos(A,B) = \cos(\theta) = \frac{A \cdot B}{\|A\| \|B\|} \quad (1)$$

где

A - векторное представление первого слова,

B - векторное представление второго слова,

θ - угол между векторами A и B .

Существует 2 метода обучения word2vec: kip-gram и CBOW (Continuous Bag of Words). В Skip-gram по слову прогнозируются слова из его контекста, в CBOW, наоборот, по контексту предсказывается слово. В качестве выходного слоя в моделях применяется функция softmax в различных вариациях для того.

2.2.3 FastText

FastText является продолжением развития модели word2vec. При этом в fastText отличается от word2vec тем, что у новой модели используются N-граммы символов. Например, для слова молоко 3-граммами являются мол, оло, лок, око. Векторные представления строятся именно для N-грамм, векторные представления слов - это сумма векторных представлений всех его N-грамм. При этом решается проблема того, что словарь модели word2vec был ограничен. Использование N-грамм позволяет получать векторные представления для редких слов.

2.2.4 ELMO

ELMO [3] была одной из первых моделей обработки естественного языка, которая учитывала контекст слова. Для моделей word2vec или fastText при вычислении векторного представления не учитывается контекст слова, для омонимов и омографов представления будут одинаковыми. В ELMO решается эта

проблема, в основе этой модели лежит многослойная двунаправленная рекуррентная нейронная сеть с LSTM (Long short-term memory).

2.2.5 BERT

Модель BERT [4] или Bidirectional Encoder Representations from Transformers была опубликована командой Google AI в 2018 году. На момент появления модель BERT показала лучшее качество на тесте SQuAD 1.1 [5].

BERT состоит из 12 следующих друг за другом энкодеров. Каждый энкодер состоит из компонентов, первый компонент - это слой внутреннего внимания (self-attention), второй - нейронная сеть прямого распространения (feed-forward neural network).

Обучение модели BERT основывается на следующих принципах. Первый основывается на том, чтобы заменить 15% слов масками и обучить модель предсказывать эти слова. Этот принцип позволяет модели самой обучаться на полных текстах без предварительной разметки, что позволило обучить BERT на огромном массиве данных. Вторая идея состоит в том, чтобы дополнительно научить BERT определять, является ли одно предложение логичным продолжением другого.

2.3 Исследование методов оценки аффинных преобразований

В основе большинства методов оценки аффинных преобразований лежит описанное в формуле (1) косинусное сходство. Для удобства применяется также косинусное расстояние (2).

$$distance(A,B) = 1 - similarity(A,B) \quad (2)$$

Аффинные преобразования над векторными представлениями слов предполагают задачу пропорциональной аналогии. Задача пропорциональной аналогии заключается в том, чтобы установить для группы пар слов определенную логическую связь в парах. Рассмотрим группу пар слов $(a : a^*), (b : b^*)$. Известно, что слова в первой группе относятся друг к другу также, как и слова во второй группе. Представить это можно следующим образом (3).

$$(a : a^*) :: (b : b^*) \quad (3)$$

Если в парах действует одна и та же связь, то можно выразить одно из слов через 3 других слова (4).

$$y = v_b - v_a + v_{a^*} \quad (4)$$

где

y - искомый вектор,

v_x - эмбединг для слова x .

Но вектору y может не соответствовать ни одного слова, поэтому в качестве ответа берется ближайшее слово к y . Для корректно работающей модели ответ совпадет с b^* . Результат можно выразить формулой (5).

$$y^* = \underset{v \notin \{v_b, v_a, v_{a^*}\}}{\operatorname{argmax}} \cos(v, v_b - v_a + v_{a^*}) \quad (5)$$

Интуитивно понятным способом оценить качество будет сопоставить все пары слов друг с другом, посчитать одно из слов по формуле (5) [6] и найти среднее значение косинусной близости после трансформаций. Данный способ получил название **3CosAdd**.

Существует предположение, что 6 эквивалентно (5). Этот метод получил название **3CosMul** [6].

$$y^* = \underset{v \notin \{v_b, v_a, v_{a^*}\}}{\operatorname{argmax}} \cos(v, v_{a^*}) - \cos(v, v_a) + \cos(v, v_b) \quad (6)$$

Если в группе у пар одна и та же связь, то можно посчитать среднюю разницу между векторами в парах и задача аналогии будет решаться через посчитанную разницу. Эта идея предлагается в метрике **3CosAvg** (7) [7].

$$y^* = \underset{v \notin \{v_b, v_a, v_{a^*}\}}{\operatorname{argmax}} \cos(v, v_b + \frac{\sum_{i=1}^n v_{a_i^*}}{n} - \frac{\sum_{i=1}^n v_{a_i}}{n}) \quad (7)$$

Существуют и другие методы оценки аффинных преобразований. Метод **Only-b** [8] основан на предположении, что вектора v_b и v_{b^*} находятся максимально близко друг к другу (8).

$$y^* = \underset{v \notin \{v_b, v_a, v_{a^*}\}}{\operatorname{argmax}} \cos(v, v_b) \quad (8)$$

В методе **Ignore-a** [8] предполагается, что результат ближе всего к сумме

векторов v_b и v_{a^*} (9).

$$y^* = \underset{v \notin \{v_b, v_a, v_{a^*}\}}{\operatorname{argmax}} \cos(v, v_b + v_{a^*}) \quad (9)$$

В методе **Add-opposite** [8] результатом является вектор, ближайший к выражению $-(v_{a^*} - v_a) + v_b$ (10).

$$y^* = \underset{v \notin \{v_b, v_a, v_{a^*}\}}{\operatorname{argmax}} \cos(v, -(v_{a^*} - v_a) + v_b) \quad (10)$$

Метод **MULTIPLY** [8] имеет следующий вид (11).

$$y^* = \underset{v \notin \{v_b, v_a, v_{a^*}\}}{\operatorname{argmax}} \frac{\cos(v, v_{a^*}) \cos(v, v_b)}{\cos(v, v_a)} \quad (11)$$

2.4 Разработка метода оценки точности параллельного переноса для контекстуализированных моделей

Для контекстуализированных моделей описанные ранее методы в чистом виде не применимы. Для одних и тех же слов в разных контекстах будут получаться разные эмбединги. Получить единственный эмбединг для токена можно после усреднения всех полученных эмбедингов для этого токена. В результате каждому токenu будет соответствовать только одно векторное представление.

После получения усредненных эмбедингов для всех токенов можно применять описанные ранее методы оценки аффинных преобразований.

2.5 Подготовка экспериментальных данных

Для получения эмбедингов слов были взяты тексты из электронной библиотеки КиберЛенинка. Тексты двух жанров: литература и политика.

Для оценки качества аффинных преобразований используется датасет примеров аффинных переносов *Google_analogy_test_set*. Данный датасет был переведен на русский язык с сохранением семантических отношений между словами. Не все слова из данного датасета есть в словаре BERT, поэтому часть отношений пришлось убрать.

2.6 Проведение экспериментов

Для проведения экспериментов используется язык программирования python в среде Jupyter Notebook с использованием Google Colab. Jupyter Notebook является наиболее удобной платформой для проведения исследований на python. Google Colab является бесплатной и мощной платформой для запуска кода. При этом дается 12Гб оперативной памяти, доступ к Google диску для доступа к данным, а также есть возможность запускать код с использованием GPU. В качестве фреймворка для работы с моделью BERT был выбран pytorch, так как это современная и гибкая библиотека для работы с глубинным обучением.

Для проведения экспериментов необходимо подготовить данные для их обработки в модели BERT. Сначала весь текст разбивается на отдельные предложения, далее происходит их токенизация и индексация. На этом этапе обработанные предложения по-одному отправляются в модель BERT. Данным способом обработаны по 1 миллиону предложений для каждого жанра.

Полученные после обработки объекты представляют из себя четырёхразмерные тензоры, где оси отражают следующую информацию (в скобках представлено количество элементов):

- 1) Номер слоя (13 слоев);
- 2) Номер батча (1 предложение);
- 3) Количество слов/токенов в предложении (количество токенов в предложении);
- 4) Векторное представление (768 свойств).

По оси слоев первый слой - это эмбединг, поступающий на вход модели, остальные 12 слоев отображают выходы 12 энкодеров. Номер батча в нашем случае не важен, так как используется только одно предложение. Следующая ось отображает токены в предложении с сохранением порядка. Последняя ось отвечает за векторное представление каждого токена.

Получить итоговое векторное представление для токена можно несколькими способами (рисунок 1). В нашем случае используется способ с суммированием последних четырех слоев, данный способ показывает хорошее качество.

Способ с конкатенацией последних четырех не используется, так как он требует в 4 раза больше ресурсов.

Описанным ранее методом обрабатываются все подготовленные предложения. Обработка происходит пачками по 10 тысяч предложений. Векторные представления токенов каждой пачки сохраняются на Google диск. Сделано это из-за ограничений оперативной памяти устройства.

После того как получены векторные представления для всего текста, считаются средние эмбединги для всех токенов. Из-за ограничений оперативной памяти нельзя посчитать сразу все векторные представления, поэтому они считаются порциями с сохранением промежуточных результатов.

Далее проверялось семантические отношения полученных эмбедингов на переведенном датасете *Google_analogy_test_set*. В качестве метрик были взяты 3CosAdd, 3CosAvg и 3CosMul.

2.7 Оценка полученных результатов

На рисунках 2 и 3 представлены результаты аффинных преобразований для литературы и политики соответственно.

Первая колонка `type` описывает вид связи в группе. Строка `metric` указывает использованную метрику. Колонка `result` отражает долю верных ответов. Колонка `cosine` отображает среднее косинусное расстояние между посчитанным эмбедингом и правильным эмбедингом. Последняя колонка описывает количество тестов в группе.

Данные результаты показывают, что аффинные преобразования в модели BERT возможны, но их качество плохое. Это может быть связано с тем, что в эмбедингах помимо семантического смысла может скрываться какая-то другая информация о словах. Еще одной из возможных причин плохого качества может быть то, что исследование проводилось на русском языке и не все слова из тестового датасета были в словаре модели BERT.

3 Заключение

В ходе практики, были изучены модели векторного представления слов, рассмотрены самые популярные архитектуры моделей преобразования слов в эмбеддинги.

Были приобретены навыки по поиску необходимого датасета, по работе и применению модели BERT.

По окончанию практики была достигнута главная цель - применение теоретических знаний, полученных в процессе обучения, в реальной экспериментальной задаче.

А также приобретены навыки и опыт практической работы с NLP. Данная практика является хорошим практическим опытом для дальнейшей самостоятельной деятельности.

Список использованных источников

1. Mikolov T. et al. Efficient estimation of word representations in vector space //arXiv preprint arXiv:1301.3781. – 2013.
2. Bojanowski P. et al. Enriching word vectors with subword information //Transactions of the Association for Computational Linguistics. – 2017. – Т. 5. – С. 135-146.
3. Peters M. E. et al. Deep contextualized word representations //arXiv preprint arXiv:1802.05365. – 2018.
4. Devlin J. et al. Bert: Pre-training of deep bidirectional transformers for language understanding //arXiv preprint
5. Rajpurkar P. et al. Squad: 100,000+ questions for machine comprehension of text //arXiv preprint arXiv:1606.05250. – 2016.
6. Levy O., Goldberg Y. Linguistic Regularities in Sparse and Explicit Word Representations // Proceedings of the Eighteenth Conference on Computational Natural Language Learning, 2014. P.171-180
7. Drozd A., Gladkova A., Matsuoka S. Word Embeddings, Analogies, and Machine Learning: Beyond King-Man+Woman=Queen // Conference: Proceedings of COLING 2016, the 26th International Conference on Computational Linguistics: Technical Papers, 2016. P.3519–3530.
8. Linzen T. Issues in evaluating semantic spaces using word analogies // Proceedings of the 1st Workshop on Evaluating Vector-Space Representations for NLP, 2016. P. 13–18.

Приложения

С кодом можно ознакомиться по ссылке:

https://github.com/andrsolo21/hse_Af_Tr_BERT.

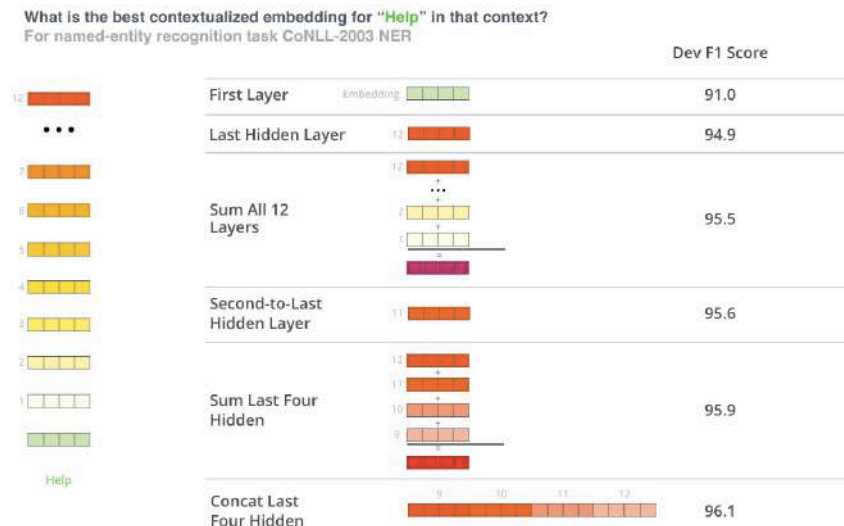


Рисунок 1 – Возможные варианты получения векторного представления

metric	result		cosine		count	
	3CosAdd	3CosMul	3CosAdd	3CosMul	3CosAvg	
type						
Adjective adverb	0.222222	0.222222	0.857969	0.930546	1.000000	306
Capital-countries	0.666667	0.666667	0.832437	0.832437	0.921754	3
Comparative	0.206522	0.215580	0.845331	0.907858	1.000000	552
Family	0.659091	0.643939	0.917592	0.937557	1.000000	132
Nationality adjective	0.333333	0.333333	0.899240	0.968291	1.000000	6
Opposite	0.000000	0.000000	0.793130	0.918517	1.000000	20

Рисунок 2 – Результаты тестирования для текста с литературой

	result		cosine			count
metric	3CosAdd	3CosMul	3CosAdd	3CosMul	3CosAvg	
type						
Adjective adverb	0.271930	0.269006	0.856142	0.929608	1.000000	342
Capital-countries	0.000000	0.000000	0.892919	0.892919	0.928382	3
Comparative	0.266082	0.245614	0.841756	0.896573	1.000000	342
Family	0.309524	0.309524	0.888865	0.923934	1.000000	42
Nationality adjective	0.333333	0.333333	0.906793	0.975569	1.000000	12
Opposite	0.000000	0.000000	0.792315	0.894300	1.000000	2

Рисунок 3 – Результаты тестирования для текста с политикой

ОТЗЫВ
о работе студента с места прохождения практики

Солодянкин А.А. проходил преддипломную практику с 05 по 18 апреля 2021 года в Московском институте электроники и математики им. А.Н.Тихонова НИУ ВШЭ. В ходе практики им была решена задача исследования точности аффинных преобразований для контекстуализированных векторных представлений слов. Поставленные перед Солодянкиным А.А. задачи Подчерзцев А.Е. были выполнены: проведены замеры точности параллельного переноса для шести групп слов на двух корпусах.

В ходе практики Солодянкин А.А. показал себя исполнительным студентом. Им были изучены новые методы работы с векторными представлениями слов в семантическом пространстве, закреплены практические навыки в области статистики, дискретной математики и обработки текстов, собраны материалы и результаты экспериментов для выполнения дипломной работы. Можно утверждать, что все необходимые профессиональные компетенции полностью закреплены на практике.

Считаю, что студент Солодянкин А.А. готов к выполнению и защите выпускной квалификационной работы.

Оценка за практику — 8 баллов.

Доцент школы лингвистики ФГН НИУ ВШЭ
к.т.н., доц.



Э.С. Клышинский